

لـ تارا نٲٲنـ وـ تا نـ لان گـ شـ کـ بـ جـها نـ پـ سـمـ دـ رـنـدا . . با کـ رـبـوار

لـ نـوـیـ دووـ می سـ دـی بیسـمـ وـ، سینـ ما وـک هونـ ر و پیشـ سازی،
گـ انکاریـ بنـ تی بـ خـ یـ وـ بینـ لـ ئـ نجامـ دروستـوونی ئـ وـی
ئـ مـ بـ "سینـ مای پـ سـمـ دـ رـنـ" ناسراوـ، ئـ مـ جوـا نـ وـ هونـ ریـ
لـ شـ سـتـ کانی سـ دـی اـ بردو وـ دـ سـتی پـ کرد و لـ حـ فتا و
هـ شـاکانی ئـ و سـ دـ یـ دا گـ شـی کرد، نـک تـها شـ وـی دروستـکردنی
فیلمـ گـ یـ، بـ کو بنـ مای فـ لـ سـ فی ئـ و بیرـ کانی ئـ مـ هونـ رـی
لـ سـ ر دامـ زراوـ دووبارـ پـ ناسـ کرد وـ، ئـ گـ ر سینـ مای کلاسیک بـ
دوای یـ کـرتوویـ، اـ سـتـ گـ یـ، و گـ اـ نـ وـی لـ نیاری دـ گـ اـ، سینـ مای
پـ سـمـ دـ رـنـ بـ ئاشکرا ئـ مـ بنـ مایانـی تـ کرد وـ و لـ بری ئـ وـ
بایـ خـدا بـ پارچـ پارچـ بوون، خـ ناسـینی، و شکانـدنی سنوورـ
ئـ سـتا تـکیـ کان،

پـ سـمـ دـ رـنـیزم وـک بزووتـنـ وـ یـ کی فـ لـ سـ فی و کلتووری، گرنگـی
تایبـت بـ چـ مکی نوـنـ رایـ تی، اـ سـتی، و دـ سـ اـت دـ دات، لـ
سینـ مادا، ئـ مـ هـ نگاوـ واتای ئـ وـی بوو کـ فیلمسازـ کان
دـ ستیانـ کرد بـ پرسـیارـ کردن لـ بنـ مایانـی سینـ مای کلاسیک لـ سـ ری
دامـ زراـ بوو، لـ بری ئـ وـی بـ دوای دروستـکردنی "پـ نجـ رـ یـک بـ
دنیا" دا بـ گـ اـ نـ، وـک چـ ن نـ ریتی سینـ مای کلاسیک بوو، فیلمسازـ
پـ سـمـ دـ رـنـ کان دـ ستیانـ کرد بـ دروستـکردنی کارـ کان، بـ ئاشکرا
خـ یان وـک دروستـکراو، ساختـ، و "تـها فیلمـ یان ناساند،

یـ کـک لـ گرنگـترین تایبـتمـ نـدیـ کانی سینـ مای پـ سـمـ دـ رـنـ
بـ کارهـ نـانی "pastiche"ـ، واتـ تـ کـ کـ کردن و لادانی شـ وازـ
جـاوازـ کان ئـ مـ لـ "parody"ـی کلاسیک جـاوازـ، چونکـ pastiche بـ
خـ وـیستی و اـ زـ وـ تـ ماشای کلتووری اـ بردو دـ کات، نـک بـ
مـ بـ سـتی گاـ تـ پـ کردن، نموونـ یـ کی گرنگـی ئـ مـ تایبـتمـ نـدیـ لـ
کارـ کانی کوـنتینـ تارا نٲٲنـ دا دـ بینـ، بـ تایبـ تی لـ فیلمـ "Pulp
(1994) Fiction" دا، تارا نٲٲنـ بـ شـ وـ یـ کی تـ و او خـ وـیستانـ
ناماژـ بـ فیلمـ crime و noir و B-movie کانی شـ ست و حـ فتاکان
دـ کات، بـ مـ لـ هـ مان کاتدا شـ وازـ کی تـ و او نو و تایبـت بـ خـی
دروست دـ کات،

نښت رټکستوايټي (Intertextuality) يککي تر ل چمک سړکيپکاني سينماي پستمدرن، ئم واتاي ئووي هموو تکستک، فيلمک، پيوندي ب تکستی تر و هوي و ماناي ت و او تها ل گگي ئم پيونديان و دست دک و لت، فيلم پستمدرنکان ب اشکرا ثماژ ب فلمي تر، کتب، و ن، موزيک، و هموو شوويکي تري هونر دکن، ئم تايپتمندي ب شوويکي زر برچاو ل کارکاني کين براز رزدا در دک و لت، ب تايپ تي ل فيلمکاني وک (1991 "Barton Fink) و "The Big (1998 "Lebowski) دا، پن ل ثماژ و واند کردن ب فيلم، ئد بيات، و کلتووري پي ئمريکي،

نا اتيقي مټا (Meta-narrative) چمککي تر ک ل سينماي پستمدرندا زر گرنگ، ئم جرر فيلمان نک تها چير دک گگ و، بکو سبارت ب خودي پرساي چيرکگ ران و ش د دو، ئوان ب اشکرا خيان وک فيلم د ناسنن و لگگ بينردا سبارت ب سروشتي سينما و نو نراي تي د دو، نمون يکي ناياب ئم فلمي (1999 "Being John Malkovich) ي چارلي کافمان، نک تها چيرککي سير و سم رر دک گگ و، بکو ب شوويکي قوو سبارت ب سروشتي ناسنام، هونر، ناوبانگ د دو لت، فيلمک ب ئاگايي ت و او لگگ ئو ياري دکات ئکترکي استفين، جن مالک فيچ، يخي دک گگ و، و ئم ش يکک ل باشترين نمون کاني شکاندني سنور ل نوان استي و خيا،

گگيني سروشتي کات و شکاندني linear narrative يککي تر ل تايپتمندي سړکيپکاني سينماي پستمدرن، ل بري ئووي چيرک ب و شو واز ئاساييپ بگ در و ک سرتا، ناو است، و ک تاي ه لت، فيلم پستمدرنکان زر جار ب شووي نالينياري، ب پاشگ ان و ل کات، دوو بار بوون و، يان ت نانت ب شووي بازني چيرک پشک ش دکن، نمون يکي برچاو، فلمي "Memento (2000) ي کرسټوفر نلان، ئم فلم چيرککي ب شوويکي پچ واند دک گگ و، وات ل ک تاي و ب سرتا، و ئم ش نک تها ورد کاري تکنيکي ني، بکو ب شوکي سړکيپک ل چ ني تي تگگ يشتني بينر ل بارودخي کارکتر سړکيپک، ک ک ش ي کورتخاي ني م شکی ه ي،

کو نټين تارانتين يکک ل ناسراوترين و کاريگ رترين ديرکتراني سينماي پستمدرن. کارکاني، ب تايپ تي "Pulp

Fiction"، نمونہ کی تہواوی زہریلی تابیہ تمہندیہ کانی نم بزوتندوین "Pulp Fiction" لہ سہ چیرکی جیاواز پکھاتووہ کہ بہ شہوہ کی نالینیاری پککاوہ گہدراون، ہر چیرکہک لہم سہیہ ناماژ بہ ژانرکی جیاوازی سینہ مایی دہکات - ژانری crime، mob، gangster movie - بہام تارانتینہ نم ژانہرانہی بہ شہوہیک تہکک کردووہ، نمجامک دروست بووہ، ہم ناشنا و ہم ہگانہیہ،

دیالہگانی فیلمکک، کہ پن لہ باسی پپ کولتوور، فیلمی B، و ژینگہی نممریکی، بہ ناگایی تہواو لہگہگہ نموہ یاری دہکن کہ بینہر چاوہوانی دہکات، یہکہک لہ بہناوبانگترین سکینہکانی فیلمکک، گفتوگککی Vincent Vega و Jules Winnfield سہبارت بہ جیاوازی ناوی بہرگہر لہ نموروپا و نممریکا، نمونہیک کی تہواو لہ چہنیہتی نموی سینہمای پستمہدہرن گرنگی بہ شتہ بچووہ و "بہ گرنگ"کان دہدات و لہیان وک گہگہیک بہ خستندووہ دیمنہکی فراوانتری کلتووری کہک وہردہگہت،

دہیفید لینچ دیرکترکی ترہ، کاری لہ سنووری نہوان خہون و استی، ہش و شہتی، پیشاندان و شاردنہوہ دہکات، فیلمی "Mulholland Drive" (2001) ی پککک لہ ہاشترین نمونہکانی سینہمای پستمہدہرن، نم فیلم بہ ٹاشکرا لہگہگہ چاوہوانی بینہر سہبارت بہ چہنیہتی چیرکگہانہوہ یاری دہکات، فیلمکک وک فیلمکی ٹاسایی noir دہست پہ دہکات، بہام دہہتہ شتہک کہ زیاتر لہ خہونہکی ٹاہز دہچہت تا چیرکککی ٹاسایی، لینچ بہ ناگایی نموہ سنورانہ دہہت کہ لہ نہوان "استی" چیرککک و استی دہرکی فیلمکک ہہیہ، نمجام نمویہ بینہر لہ بارودہخہکدا خہی دہبینہتہوہ، ناتوانہت دہنیا ہت چہ استہ و چہخہیاہ، و نممہش بہ شہوہیک کی تہواو لہگہگہ چہمکک پستمہدہرنہکانی سہبارت بہ نہبوونی استیہکی نم بڑیکتیف دہگونجہت،

ماتریکس"ی (1999) ی ہرایان واچہفسکی فیلمکی ترہ کہ بہ شہوہیک کی تہواو سہبارت بہ سروشتی استی و سیمولاکرہم دہدوہت، نم فیلم بہ ٹاشکرا کاریگہر بووہ لہ تیہریہکانی ژان بہدریار سہبارت بہ "سیمولاکرا و سیمولہیشن"، لہ فیلمککدا، جیہانک مرہفہکان پہیان وایہ استہ، استہ نیہ بہکو سیمولہیشنکی کہمپیوتہریہ، نم چہمکک بہ شہوہیک کی استہوخہ لہگہگہ نموہ بیرکانہی بہدریار سہبارت بہ نموہ دہگونجہت کہ لہ سہردہمی نمدا ئیتر ناتوانین جیاوازی بکہین لہ نہوان استی و نوہندہرایہتی، کارکترہی Neo لہ فیلمککدا دہہت بہ نوہندہری نموہ مرہفہی کہ دہہت ہزانہت استی ژیانہکی

او ژکړدن له ژانر ګان یو ګڼکی تری تایید تم ندید ګرنگ ګانی سینمای پستم د ږن، فیلم کلاسیک ګان بزری پا بند بوون به یو ژانری تاییدت - و سترن، crime, comedy drama - بهام فیلم پستم د ږن ګان سود له چن دین ژانر و ږد ګرن، "Kill Bill" (2003-2004) ی تارانتینو نمونو یو ګی بزچاوی ئم ی، ئم فیلم پکها تی ګ ګ فوو، سپا ګتی و سترن، یا پنی yakuza، ئ نیم یشن و ت نان ت موزیکا ی ت ګ ګ د ګات و شت ګ دروست د ګات، ت و او نو یو بهام ئاشنای

شکاندنی "دیواری چوارم" - وات ئو سنوور ځ یا یی ی ګ له نوان دنیای فیلم و دنیای استی بینردا ه ی - یو ګ ګکی تری تایید تم ندید ګرنگ ګانی سینمای پستم د ږن، ز ګ له فیلم پستم د ږن ګان بشواری ج راو ج ر وا د ګن، بینر بیر له و بکا ت و، ت ماشای فیلم د ګات، جار ګ به شو ی ئاماژ ګردن به خودی پر سی فیلم سازی د بت، و ګ له "Adaptation" دا، جار ګ به شو ی به کاره نانی ت کنیک "م تا" ګان د بت ګ کاراکتر ګان به ئاشکرا س بار ت به ئ و د دو ګ له فیلمدان،

کاریګری سینمای پستم د ږن له س ر بینر فراوان و قوو، یو ګ ئ و ی ګ ئم ج ګر فیلمان داوای ئ و له بینر د ګن بشداری چالان ی له پر سی ت ګ ګ یشن و ل ګدان و دا بکات، بینری فیلمی پستم د ږن ناتوان ت به پاسیفی دانیشن ت و فیلم ت ماشا بکات، به ګو د بت به ئ کتیفی ه و بدات به ت ګ ګ یشن له ئاماژ ګان، ګر ګان له نوان بشو جیاواز ګان، و ت ګ ګ یشن له مانای قوو ی کار ګ، ئم بینر د ګات ګ کار ګری هون ګرم ند له دروستکردنی مانادا،

دوو م، سینمای پستم د ږن ه کار ګکی ګرنگ بوو له پ رو ږد ګردنی ن و ی ګ له بینران، زیاتر ه ګیارن س بار ت به میکانیزم ګانی میدیا و چ نی تی کارکردنی، ئم بینران به بستر د توان جیاواری بکن له نوان استی و نو ښ رای تی، و بستر ت د ګن، ه موو فیلم ګ دروستکراو و م به ست ګکی تایید تی ه ی،

و ه رو ه ګاریګری ګ ور ی له س ر چ نی تی دروستکردن، داشکاندن و فر شتنی فیلم ه بوو، ئم ج ګر فیلمان ئاسانتر بوون به به باز ګردنی نود و و تی، چونک پ بوون له ئاماژ به کلتووری پی پی جیهانی، ه رو ه ګان و نوان بند میان دانا به کورت فیلم "ګان - فیلم ګان له ئ نجامی ی ګم ئ کادیمیان ز ر ن بوو بهام له مر دا

بین‌رانی تایب‌تیاں د‌زیو‌ت‌و،

ب‌ام سین‌مای پ‌ستم‌د‌رن خ‌ی ز‌ریشی ل‌ک‌راو، ی‌ک‌ک ل‌ گ‌رنگ‌ترین ئ‌م خ‌ان‌ ئ‌و‌ی‌م ئ‌م ج‌ر‌ فیلمان‌ زی‌تر پشت ب‌ زانینی پ‌شووتری بین‌ر د‌ب‌ستن، ب‌ ئ‌و‌ی بین‌ر‌ک ب‌ ت‌واوی ل‌ "Pulp Fiction" یان "Kill Bill" ج‌ژ و‌رگ‌رت، پ‌ویست‌ ئ‌اشنا ب‌ت ل‌گ‌گ‌ فیلمی crime و‌ ئ‌ک‌شنی سا‌انی ش‌ست و‌ ح‌فتاکان،

خ‌ی‌کی تری س‌ر‌کی ئ‌و‌ی‌م س‌رقا‌ی ش‌واز و‌ ورد‌کاری ت‌کنیکی و‌ ک‌م‌تر گ‌رنگی ب‌ ناو‌‌‌ک و‌ پ‌یامی مر‌یی د‌دات، ه‌ند‌ک خ‌گ‌ر پ‌یان و‌ای‌م ک‌م ئ‌م فیلمان‌ "ب‌س‌رخ‌یان‌و‌ن" و‌ ه‌و‌ د‌د‌ن بیس‌لم‌نن د‌زانن، ل‌جیاتی ئ‌و‌ی س‌رقا‌ی گ‌گ‌ان‌و‌ی چیر‌ک‌کی باش بن،

خ‌ی‌م س‌ی‌م ئ‌و‌ی‌م ب‌ه‌ی پشت‌ب‌ستنی ز‌ری ب‌ ئ‌ماژ و‌ کولتووری ا‌بردو‌و‌، ب‌واتای‌کی تر د‌گ‌گ‌ت‌و‌ ب‌ "کلتووری ی‌سای‌ک" - وات‌ کلتوور‌ک، ت‌نها شتی ا‌بردو‌و‌ دوبار‌ د‌کات‌و‌ و‌ هیچ شت‌کی نو‌ دروست ناکات، ئ‌م خ‌گ‌ران‌ پ‌یان و‌ای‌م ک‌م ل‌جیاتی ئ‌و‌ی د‌ه‌ن‌ر بن، فیلمساز پ‌ستم‌د‌رن‌کان ت‌نها کار‌کانی ک‌سانی تر د‌ستکاری د‌ک‌ن،

لای‌نگرانی سین‌مای پ‌ستم‌د‌رن و‌ام‌ی ئ‌م خ‌ان‌یان ه‌ی‌م، ئ‌وان د‌‌‌ن ی‌ک‌م، ئ‌م ج‌ر‌ فیلمان‌ خ‌گ‌دان‌و‌ی ا‌ست‌قین‌ی ئ‌و‌ جیهان‌ن ئ‌م‌م ت‌یدا د‌ژین - جیهان‌ک پ‌‌ ل‌ ئ‌ماژ، کولتووری پ‌پ و‌ میدیا ب‌ی‌م گ‌رنگ‌ ل‌ سین‌ما ئ‌م ا‌ستی‌م‌نگ بدات‌و‌، دو‌م، ب‌کاره‌نانی ئ‌ماژ و‌ pastiche ب‌هیچ ش‌و‌ی‌ک واتای ن‌بوونی د‌ه‌نان نی‌م، ب‌‌کو ج‌ر‌کی نو‌ی د‌ه‌نان‌ ک‌م پ‌ویستی ب‌ توانا و‌ زانینی ز‌ر‌،

ل‌ا‌ستیدا، کاریگ‌ری سین‌مای پ‌ستم‌د‌رن ل‌س‌ر سین‌مای ئ‌م‌م ه‌شتا ب‌رد‌وام ز‌ر‌‌ک ل‌ فیلمساز‌کانی ئ‌م‌م، ل‌ مارف‌و‌ یونیف‌رس‌و‌ تا فیلمساز‌کانی ئ‌ندی و‌ک‌ ئ‌ری ئ‌است‌ر و‌ راب‌رت ئ‌یگ‌رز، ه‌موویان ب‌ ش‌و‌ی‌ک کاریگ‌ر بوون ل‌ گ‌گ‌ و‌ ت‌کنیک‌کانی سین‌مای پ‌ستم‌د‌رن ک‌م پ‌ری پ‌داون،

ی‌ک‌ک ل‌ گ‌رنگ‌ترین ب‌ره‌م‌کانی سین‌مای پ‌ستم‌د‌رن ئ‌و‌ بو‌ ک‌ ئ‌زادی زی‌تری ب‌ فیلمساز‌کان داو‌ ب‌ ئ‌زموون‌کردن ل‌گ‌گ‌ ش‌واز و‌ ناو‌‌‌ک، ئ‌م‌م فیلمساز‌کان ئ‌زادن ژانر‌کان ت‌ک‌ ب‌ک‌ن، ل‌گ‌گ‌ کاتدا یاری ب‌ک‌ن، ئ‌ماژ ب‌ کار‌کانی تر ب‌ک‌ن، و‌ سنوور‌کانی

نځوان فيلم و استی بشکځنن، بځ بځ ئووی ترسیان لځو هځ بځ ت بځ سځ ر
"ياسا کانی سینځ ما" دا بازبدځن،

هځ روځ ها ځځځځ کی گرنځی لځ پځرځ پځدانی سینځ مای جیهانی هځ بووځ،
فيلم سازځ کان لځ وځ تانی ژاپځن، کځریا، ئځرژځ نټین و فځځځ نسا
کځځ کیان لځ تځکنیک و ځځگا کانی سینځ مای پځستمځ دځرن وځرگرتووځ بځ
دووبارځ پځناسځ کردنځووی سینځ مای ځځیان، ئځم پځرځ سځیځ بووځ تځ هځی
دروستبوونی کارځ کانی وځک فیلمځ کانی پارک چان-وځک، ئالځ خاندرځ
ځځدځرځ فسکی، و ژان-لوک گځدار کځ هځموویان بځ شځوځ یځک بځ سینځ مای
پځستمځ دځرن کاریگځر بوون،

لځ کځ تاییدا، سینځ مای پځستمځ دځرن نځک تځنها گځځ انکاریځ کی
تځکنیک و شځوازی بوو، بځځکو گځځ انکاریځ کی بندځځ تی لځ چځنیځ تی
تځگځ یشتمان لځ سروشتی فیلم، نوځنځ رایځ تی، و پځیوځ نځدی نځوان
هونځر و استی، ئځم بزووتنځووی پځرسیاری قووځی لځسځر سروشتی
استی، ئیدځ نټیتی، و مانا بځجځهځ شتووځ بځشځوځ یځک تا ئځمځ ش
گرنځن، بځواتایځ کی تر بځتوندی بیر لځو بکځینځوځ چي واتای "است"
دځدات، چځن مانا دروست دځ بځت، هونځر چ ځځځځ لځژیانی ځځمان و
جیهان دځگځځځت،

بځپځی ژان-فرانسځا لیځتار، یځکځک لځ سځرځ کیتړین تیځریستځ کانی
پځستمځ دځرنیزم، دځځځځ ئځم لځ سځردځ مځکدا دځژین تځیدا "میتا-
ناځ اتیځځ گځورځ کان" - ئځو چیرځک گځورانځی لځ اځبردوو مانا و
ئاراستځ یان بځ ژیانی مرځف دځدا - مانایان نځماوځ، سینځ مای
پځستمځ دځرن ځځنگدانځووی یځکی تځواوی ئځم دځځیځ، لځبری ئځووی بځ
دواي گځځځځ وځی چیرځ کی گځورځ و یځکگرتووځوځ بگځځځځت، ئځم جځرځ
فیلمانځ بځ چیرځ کی بچووک، پارچځ پارچځ، و زځرجار ناتځواو پځشکځ ش
دځکځن، ئځوان ځځ تی دځکځنځوځ وځک دځسځځځ تځکی ئاگادار قسځ بکځن،
لځبری ئځوځ وځک پځرسیارکځر و گوما نکځر ځځفتار دځکځن،

ئځم تایبځ تمځ نځدیځ بځ ئاشکرا لځ کارځ کانی هځموو ئځو
دیرځ کتځرانځدا دځردځ کځوځت کځ ئاماژځ مان پځ کردن، تارانتینځ ځځ تی
دځکاتوځ یاسای ئځخلاق و سیاسی ځوون پځشکځ ش بکات، لځجیاتی ئځوځ
جیهانځک دروست دځکات تځیدا باش و خراب، پاځځوان و پاځځوانشکځن،
تځکځځ و ناځوون، لینچ چیرځ کځ کانی بځناتځواوی دځهځځځځوځ و ځځگا
بځ بینځر دځدات ځی ئځو مانایځ بدځزځځوځ کځ دځیځوځځت. نځلان
پځرسیاری قووځ لځسځر سروشتی یادځوځری، کات، و ئیدځ نټیتی دځکات
بځ بځ ئځووی وځځامی ځوون و کاتځ گځریځک پځشکځ ش بکات،

بہ کورتی، سینہ مای پستمہ دہرن وک ٹاوانہ ییک کاری کردوو، تہیدا
سہردہ مکمان خہی دہینہ تہوو - سہردہ مکک کہ تہیدا ہموو شتہ کان
گومانہ کراو، ہموو استییک لاتیف، و ہموو بیرکہ ییک
کراو تہوو بہ لکہہ یینہوو و پرسیارکردن، ئم سینہ مایہ نہک تہنہا
نہنگدانہوی ئم دہخہی، بہکو بہشداریشی لہ دروستکردنی کردوو،
لہ ئہجامدا، سینہ مای پستمہ دہرن ییککہ لہ گرنگترین و
کاریگہرتین بزووتنہووکانی ہونہری سہدی اہردوو بوو و کاریگہری
نہک تہنہا لہسہر سینہما، بہکو لہسہر تہواوی کلتووری سہردہم
ہہبوو۔

باکہ رہہوار